

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»
Горлівський інститут іноземних мов

ЗАТВЕРДЖЕНО

рішенням вченої ради ДВНЗ
«Донбаський державний педагогічний університет»
Голова вченої ради

_____ Світлана ОМЕЛЬЧЕНКО
(протокол № ____ від _____ 2025 р.)

Вводиться в дію з «01» вересня 2025 р.
т.в.о. директора Горлівського інституту іноземних
мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний
університет»

_____ Тетяна МАРЧЕНКО
(наказ № ____ від _____ 2025 р.)

ПРОЄКТ
ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНА ПРОГРАМА
Філологічні студії в контексті кроскультурного діалогу
(українська мова та література, польська мова, переклад)

ID ОП в ЄДЕБО

Рівень вищої освіти

Ступінь вищої освіти

Галузь знань

Спеціальність

Спеціалізації

Обсяг програми

Нормативний термін навчання

86393

перший (бакалаврський)

бакалавр

В Культура, мистецтво та

гуманітарні науки

B11 Філологія

B11.01 Українська мова та

література

B11.033 Польська мова (переклад

включно)

240 кредитів ЄКТС

3 роки 10 місяців

ЛИСТ-ПОГОДЖЕННЯ
освітньо-професійної програми
Філологічні студії в контексті кроскультурного діалогу (українська мова
та література, польська мова, переклад)
першого (бакалаврського) рівня вищої освіти

Розроблена робочою групою за спеціальністю: В11 Філологія

ВНЕСЕНО

Кафедрою української філології

Протокол засідання кафедри української філології № 10 від 07.05.2025 р.

Завідувач кафедри

Тетяна РАДІОНОВА

Кафедрою педагогіки та методики викладання

Протокол засідання кафедри педагогіки та методики викладання № 10 від 07.05.2025 р.

в.о. завідувача кафедри

Олена ГАРМАШ

Кафедрою англійської філології та перекладу

Протокол засідання кафедри англійської філології та перекладу № 10 від 07.05.2025 р.

Завідувач кафедри

Олена КРУТЬ

Кафедрою мовознавства та європейських мов

Протокол засідання кафедри мовознавства та європейських мов № 10 від 07.05.2025 р.

Завідувач кафедри

Олена КОЛЕСНІЧЕНКО

ПОГОДЖЕНО

Вченою радою факультету соціальної та мовної комунікації

Протокол № 10 від 14.05.2025 р.

Голова вченої ради факультету

Валентина МАРАХОВСЬКА

СХВАЛЕНО

Вченою радою Горлівського інституту іноземних мов

Протокол № ____ від _____ 2025 р.

Головуючий на засіданні вченої ради ГІМ

Тетяна МАРЧЕНКО

ЗАТВЕРДЖЕНО

Вченою радою ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

Протокол № ____ від _____ 2025 р.

Голова вченої ради

Світлана ОМЕЛЬЧЕНКО

ПЕРЕДМОВА

Стандарт вищої освіти України перший (бакалаврський) рівень, галузь знань 03 гуманітарні науки, спеціальність 035 «Філологія» затверджено та введено в дії Міністерством освіти і науки України від 20.06.2019 № 869

РОЗРОБЛЕНО РОБОЧОЮ ГРУПОЮ У СКЛАДІ:

Керівник робочої групи:

Радіонова Тетяна Михайлівна – кандидат філологічних наук за спеціальністю 10.02.01 «Українська мова» (035 Філологія), доцент (завідувач) кафедри української філології Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

Члени робочої групи:

Муратова Ольга Віталіївна – кандидат історичних наук за спеціальністю 07.00.01 «Історія України», доцент, завідувач секції теорії літератури та історії української літератури кафедри української філології Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

Тітова Ольга Борисівна – кандидат філологічних наук за спеціальністю 10.02.01 «Українська мова» (035 Філологія), ст. викладач кафедри української філології Горлівського інституту іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»

РЕЦЕНЗІЇ-ВІДГУКИ ЗОВНІШНІХ СТЕЙКХОЛДЕРІВ

Дьячок Наталя Василівна – д-р філол. наук, професор, завідувач кафедри загального мовознавства та слов'янознавства Дніпровського національного університету імені Олеся

Магда Поліна Миколаївна – д-р філософії, голова ЦК «Загальноосвітні, соціально-економічні та гуманітарні дисципліни», викладач-методист Бахмутського фахового коледжу культури і мистецтв імені І. Карабиця

З урахуванням вивченого досвіду інших ЗВО:

- ✓ ОП Філологія. Українська мова та література. Польська мова першого (бакалаврського) рівня ВО. Таврійський національний університет імені В.І. Вернадського
<https://drive.google.com/file/d/1PBWDC56ND4EOrkilvSh-6jA-1QgBJ9J5/view>
- ✓ Освітньо-професійна програма підготовки бакалавра «Польська мова та література» Львівського національного університету імені Івана Франка
- ✓ Освітньо-професійна програма підготовки бакалавра «Польська мова та література» Прикарпатського національного університету
<https://nmv.pnu.edu.ua/wp-content/uploads/sites/118/2023/03/035-op-polska-mov-i-lit-2022-bak-.pdf>

I. Профіль освітньо-професійної програми
Філологічні студії в контексті кроскультурного діалогу
(українська мова та література, польська мова, переклад)

1 – Загальна інформація	
Повна назва вищого навчального закладу та структурного підрозділу	Державний вищий навчальний заклад «Донбаський державний педагогічний університет», Горлівський інститут іноземних мов, факультет соціальної та мовної комунікації, кафедра української філології
Ступінь вищої освіти та назва кваліфікації мовою оригіналу	Перший (бакалаврський) рівень вищої освіти Ступінь вищої освіти – бакалавр Спеціальність – В11 Філологія Спеціалізації: В11.01 Українська мова та література В11.033 Польська мова (переклад включно) Освітня програма – Філологічні студії в контексті кроскультурного діалогу (українська мова та література, польська мова, переклад) <i>Кваліфікація:</i> Освітня: бакалавр філології за спеціальністю В11 Філологія Професійна: вчитель української мови і літератури, викладач закладу фахової передвищої освіти; практичний психолог Кваліфікація в дипломі: бакалавр філології за спеціальністю В11 Філологія; вчитель української мови і літератури, перекладач
Офіційна назва освітньої програми	Філологічні студії в контексті кроскультурного діалогу (українська мова та література, польська мова, переклад)
Тип диплома та обсяг освітньої програми	Диплом бакалавра, одиничний, 240 кредитів ЄКТС, Термін навчання – 3 роки 10 місяців
Наявність акредитації	
Цикл/рівень	Національна рамка кваліфікацій України (6 рівень, перший бакалаврський рівень), Рамка кваліфікацій Європейського простору вищої освіти FQ ENEA (Перший цикл), Європейська рамка кваліфікацій для навчання впродовж життя EQF LLL (level 6)
Передумови	Прийом на основі ступенів «молодший бакалавр», «фаховий молодший бакалавр» або освітнього рівня «молодший спеціаліст» здійснюється за результатами зовнішнього незалежного оцінювання в порядку, визначеному законодавством.
Мова(и) викладання	Українська мова, , польська, англійська мови
Термін дії освітньої програми	3 роки 10 місяців, з 01.09.2025 року по 30.06.2028 року
Інтернет-адреса постійного розміщення опису освітньої програми	https://edu.forlan.org.ua/?page_id=56391 https://edu.forlan.org.ua/?page_id=29442

2 – Мета освітньої програми	
Забезпечити високий рівень підготовки фахівців з філології з набутими фундаментальними знаннями, розвиненим критичним мисленням, засвоєними базовими та професійними компетентностями і з виробленими навичками науково-дослідної, перекладацької та педагогічної діяльності (за умови проходження річної сертифікації). Сформувані у майбутніх фахівців навички, необхідні для усної та писемної інтеракції польською мовою різних комунікативних ситуаціях, праці з текстами різних жанрів та стилів, різних видів їх перекладу, викладання польської мови. Виховати особистість фахівця, здатну швидко й адекватно реагувати на виклики сучасності, використовуючи новітні технології навчання й інтелектуального самовдосконалення.	
3 – Характеристика освітньої програми	
Предметна область (галузь знань, спеціальність, спеціалізація)	Галузь знань: В Культура, мистецтво та гуманітарні науки Спеціальність: B11 Філологія Спеціалізації: B11.01 Українська мова та література B11.033 Польська мова (переклад включно) Форма навчання: денна Обов'язкові освітні компоненти – 1980 ак. год (66 кредитів) – 73,3% Вибіркові освітні компоненти – 720 ак. год (24 кредити) – 26,7% Загальний обсяг: 2700 акад. год. / 90 кредитів
Опис предметної області	Об'єктами вивчення та професійної діяльності бакалавра філології є мова(и) (в теоретичному / практичному, синхронному/діахронному, діалектологічному, стилістичному, соціокультурному та інших аспектах); література й усна народна творчість; жанрово-стильові різновиди текстів; переклад; міжособистісна, міжкультурна та масова комунікація в усній і письмовій формі. Цілі навчання – підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами. Теоретичний зміст предметної галузі становить система базових наукових теорій, концепцій, принципів, категорій, методів і понять філології. Методи, методики та технології: загальнонаукові та спеціальні філологічні методи аналізу лінгвістичних одиниць, методи і методики дослідження мови і літератури, інформаційно-комунікаційні технології.
Орієнтація освітньої програми	Освітньо-професійна програма прикладної орієнтації спрямована на оволодіння фундаментальними філологічними знаннями й уміннями, навичками проведення наукових досліджень з урахуванням досягнень філологічної науки і її міждисциплінарних зв'язків. Програма орієнтована на набуття фахівцями таких компетентностей, знань та умінь, якими повинен володіти бакалавр у результаті вивчення фахових дисциплін, для

	практичного володіння мовами у різних сферах людської діяльності, перекладацької діяльності, викладання польської мови в середній школі (за умови проходження річної сертифікації), проведення наукових досліджень.
Основний фокус освітньої програми та спеціалізації	Загальна освіта у галузі 03 Гуманітарні науки за спеціальністю 035 Філологія. Освітня програма скерована на підготовку висококваліфікованого конкурентноспроможного випускника, здатного використовувати набуті загальні та фахові компетентності в професійній діяльності, пов'язаній з аналізом, створенням і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів (як із науково-дослідною, критично-аналітичною, так і з прикладною метою), організацією успішної комунікації різними мовами. Ключові слова: <i>польська мова, польська література, польська культура, переклад, мовознавство, літературознавство, інтердисциплінарність, міжнародна мобільність, інтерактивні методи навчання.</i>
Особливості програми	Освітня програма передбачає оволодіння глибокими знаннями з польської мови та літератури, більшість курсів у межах програми викладається польською мовою. У програмі передбачені практики (серед яких перекладацька і педагогічна), які сприяють підвищенню рівня володіння мовою, розвивають навички різних видів діяльності, дають змогу навчитися практично застосовувати здобуті теоретичні знання. Під час проходження практик студенти часто контактують зі своїми майбутніми роботодавцями. Перевагою здобувачів є їхня конкурентноспроможність на ринку праці. Освітня програма створює можливості для академічної мобільності і стажувань за кордоном, оскільки львівська полоністика налагодила контакти й активно співпрацює з десятками університетів Польщі. У межах програми існує активно втілювана можливість запрошення на гостьові лекції відомих професорів польських університетів (носіїв мови), які їх читають у межах міжуніверситетських угод та міжнародних проєктів.
4 – Придатність випускників до працевлаштування та подальшого навчання	
Придатність до працевлаштування	Випускник освітньої програми може бути працевлаштованим в установах, організаціях, підприємствах, де є потреба в роботі з текстами польською мовою (переклад, створення, редагування, аналіз, оцінювання, інтерпретація тощо), а саме: у різноманітних фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах, перекладацьких фірмах, мовних школах, видавництвах тощо. Бакалавр-філолог може працювати у науковій та освітній галузі, закладах загальної середньої освіти (за умови проходження річної сертифікації). Випускник може працювати, зокрема, за такими професіями (за класифікатором професій і посад ДК 23:10): 3330 Асистент вчителя; 2451.2 Ведучий програми; 2320 Учитель закладу

	загальної середньої освіти (за умови проходження річної сертифікації); 2444.2 Гід-перекладач; 3414 Екскурсвод (за умови проходження спеціалізованого курсу); 3439 Інструктор з організаційно-масової роботи; 3340 Інструктор культурно-просвітнього закладу; 1229.6 Керівник гуртка; 2451.2 Коментатор; 2419.2 Консультант; 4143 Коректор (коригування текстів); 2451.2 Інокореспондент; 3340 Лаборант (освіта); 2444.2 Лінгвіст; 2451.2 Літературний співробітник; 2451.1 Літературознавець; 2455.2 Методист культурно-освітнього закладу; 2451.2 Оглядач; 3435.1 Організатор діловодства (державні установи); 3439 Організатор громадських заходів; 3474 Організатор концертів і лекцій; 3474 Організатор культурно-дозвіллевої діяльності; 2359.2 Педагог-організатор; 2444.2 Перекладач; 2451.2 Редактор літературний; 2451.2 Редактор технічний; 2444.2 Редактор-перекладач; 3439 Секретар творчої спілки; 2451.2 Член колегії (редакційної) та ін.
Академічні права випускників	Мають право продовжувати навчання на другому (магістерському) рівні вищої освіти та/або набувати додаткові кваліфікації у системі освіти дорослих
5 – Викладання та оцінювання	
Викладання та навчання	Освітній процес побудовано на принципах студентоцентрованого навчання, особистісно орієнтованої освітньої парадигми на основі компетентнісного, системного, партисипативного та інтегративного підходів з використанням пояснювально-ілюстративних, інтерактивних, проєктних, інформаційно-комунікаційних та проблемних технологій навчання, самонавчання, навчання на основі досліджень
Оцінювання	Загальне оцінювання академічної успішності здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти здійснюється за результатами проміжного контролю та підсумкової атестації у вигляді письмових та усних екзаменів, заліків, захисту практик, кваліфікаційної роботи тощо. Оцінювання навчальних досягнень здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти здійснюється за 4-бальною національною шкалою (відмінно, добре, задовільно, незадовільно), 2-рівневою національною шкалою (зараховано / незараховано), 100-бальною шкалою ECTS (A, B, C, D, E, F, FX)
6 – Програмні компетентності	
Інтегральна компетентність (ІК) Бакалавр – 6 рівень НРК	
Здатність розв’язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.	
Загальні компетентності (ЗК)	ЗК1. Здатність реалізувати свої права і обов’язки як члена суспільства, усвідомлювати цінності громадянського (вільного демократичного) суспільства та необхідність його сталого розвитку, верховенства права, прав і свобод людини і громадянина в Україні. ЗК2. Здатність зберігати та примножувати моральні, культурні, наукові цінності і досягнення суспільства на основі розуміння

	історії та закономірностей розвитку предметної області, її місця у загальній системі знань про природу і суспільство та у розвитку суспільства, техніки і технологій, використовувати різні види та форми рухової активності для активного відпочинку та ведення здорового способу життя. ЗК 3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово. ЗК 4. Здатність бути критичним і самокритичним. ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями. ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 7. Уміння виявляти, ставити та вирішувати проблеми. ЗК 8. Здатність працювати в команді та автономно. ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою. ЗК10. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу. ЗК11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях. ЗК12. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій. ЗК13. Здатність проведення досліджень на належному рівні.
Спеціальні компетентності (СК)	СК1. Усвідомлення структури філологічної науки та її теоретичних основ. СК 2. Здатність використовувати в професійній діяльності знання про мову як особливу знакову систему, її природу, функції, рівні. СК 3. Здатність використовувати в професійній діяльності знання з теорії та історії мов(и), що вивчаються(ється). СК 4. Здатність аналізувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію. СК 5. Здатність використовувати в професійній діяльності системні знання про основні періоди розвитку літератури, що вивчається, від давнини до XXI століття, еволюцію напрямів, жанрів і стилів, чільних представників та художні явища, а також знання про тенденції розвитку світового літературного процесу та української літератури. СК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя. СК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних, фольклорних фактів, інтерпретації та перекладу тексту (залежно від обраної спеціалізації). СК 8. Здатність вільно оперувати спеціальною термінологією для розв'язання професійних завдань. СК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами. СК10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний (залежно від обраної спеціалізації) аналіз текстів різних стилів і жанрів. СК11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм

	літературної мови та культури мовлення. СК12. Здатність до організації ділової комунікації.
7 – Програмні результати навчання	
Програмні результати навчання (ПРН)	ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації. ПРН 2. Ефективно працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати. ПРН 3. Організовувати процес свого навчання й самоосвіти. ПРН 4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства. ПРН 5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних поглядів тощо. ПРН 6. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності. ПРН 7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів. ПРН 8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності. ПРН 9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію. ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності. ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами. ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють. ПРН 13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації). ПРН 14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя. ПРН 15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.

	ПРН 16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності. ПРН 17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання. ПРН 18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах. ПРН 19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.
8 – Ресурсне забезпечення реалізації програми	
Кадрове забезпечення	Кадрове забезпечення освітньої програми здійснює професорсько-викладацький склад кафедри української філології. До викладання окремих дисциплін відповідно до передбачених ними навчальних компетентностей залучений професорсько-викладацький склад таких кафедр ГІМ: кафедри педагогіки та методики викладання, кафедри англійської філології та перекладу, кафедри мовознавства та слов'янських мов. У групі забезпечення частка науково-педагогічних працівників, що мають науковий ступінь та/або вчене звання, становить 100%, що відповідає вимогам, визначеним Ліцензійними умовами провадження освітньої діяльності закладів освіти. До реалізації освітньо-професійної програми залучаються професіонали-практики з досвідом роботи, які за фахом відповідають напряму програми.
Матеріально-технічне забезпечення	У контексті сучасних вимог до організації освітнього процесу Горлівський інститут іноземних мов використовує сучасне обладнання, необхідне для успішної реалізації ОПП: http://dl.forlan.org.ua, https://forlan.org.ua; має безкоштовний доступ до більш ніж 70 електронних бібліотек і бібліотечних ресурсів з усього світу: http://forlan.org.ua/7page_icN90
Інформаційне та навчально-методичне забезпечення	<u>Інформаційне забезпечення:</u> наявність навчальної, наукової, науково-методичної літератури, фахових періодичних видань у бібліотеці (зокрема в електронному вигляді), доступу до баз даних періодичних наукових видань; офіційного веб-сайту інституту https://edu.forlan.org.ua, що містить інформацію про освітні програми, навчальну, наукову і виховну діяльність, структурні підрозділи, правила прийому, контакти. Підтримується в актуальному стані: система дистанційного навчання Moodle http://dl.forlan.org.ua платформа WeStudy https://forlan.org.ua офіційна сторінка кафедри української філології https://edu.forlan.org.ua/?page_id=56391 електронна бібліотека https://edu.forlan.org.ua/?page_id=84 електронний архів-репозитарій http://ds.forlan.org.ua блог кафедри української філології https://kukrphilology.blogspot.com/p/blog-page_4.html

	Наявність <u>навчально-методичного забезпечення</u> , що включає: навчальні і робочі плани; графіки освітнього процесу; робочі програми усіх навчальних дисциплін; силабуси навчальних дисциплін; програми практик; дидактичні матеріали для семінарських, практичних занять, лабораторних занять, самостійної та індивідуальної роботи здобувачів вищої освіти з дисциплін; методичні рекомендації до проведення практик, програми підсумкового контролю та атестації здобувачів вищої освіти; пакети комплексних контрольних робіт; методичні рекомендації щодо написання кваліфікаційних робіт
9 – Академічна мобільність	
Національна кредитна мобільність	Реалізація права здобувачів вищої освіти на академічну мобільність регламентована «Положенням про організацію освітнього процесу в Горлівському державному інституті іноземних мов ДВНЗ ДДПУ (п. 11 Реалізація права на академічну мобільність здобувачів вищої освіти)»: https://edu.forlan.org.ua/doc/public/PpOOP2021_2.pdf та можлива за умови укладання двосторонніх угод між ГІМ та закладами-партнерами України
Міжнародна кредитна мобільність	Реалізація права здобувачів вищої освіти на академічну мобільність регламентована «Положенням про організацію освітнього процесу в Горлівському державному інституті іноземних мов ДВНЗ ДДПУ (п. 11 Реалізація права на академічну мобільність здобувачів вищої освіти)»: https://surl.li/obzrni та можлива за умови укладання двосторонніх угод між ГІМ та іноземними закладами-партнерами. Участь у міжнародному проєкті Еразмус+ KA2 «Розвиток потенціалу підготовки вчителів іноземних мов як шлях до 14 багатомовної освіти та європейської інтеграції в Україні» (MultiEd № 610427-EE-2019-ERPKA2-SBHE-JP) забезпечила співпрацю з такими закордонними навчальними закладами, такими як Тартуський університет (Естонія); Гейдельберзький педагогічний університет (Німеччина); Астонський університет (Велика Британія); Академія Інтерлінк з підтримки міжнародного діалогу і журналістики (Німеччина). Участь у міжнародному проєкті Еразмус+ Capacity Building in the field of Higher Education “DigiFLEd – Modernization of university education programmes in foreign languages by integrating information technologies / «Модернізація університетських освітніх програм з іноземних мов шляхом інтеграції інформаційних технологій» означає міжнародне партнерство з такими закордонними закладами освіти, як: Університет Тампере (Фінляндія), Національний університет Ірландії в Мейноте (Ірландія), Університет Західної Македонії (Греція). Партнери за міжнародним проєктом Еразмус + 610133-ERP1-2019-1-FI-ERPKA2-SBHE-JP «Academic Response to Hybrid Threats» (Академічна протидія гібридним загрозам) : Університет Ювяскюля, Фінляндія; ЕСАМ-ЕРМІ (Вища інженерна школа), Франція; Університет Коїмбри, Португалія; Університет Тарту, Естонія.

Навчання іноземних здобувачів вищої освіти	Можливе навчання іноземних громадян. Підготовка іноземних громадян може здійснюватися відповідно до чинного законодавства України, освітніх стандартів, базується на загальній середній освіті іноземних громадян за національними освітніми стандартами і має самостійний завершений характер. ГПМ має дозвіл на підготовку іноземців за акредитованими напрямками (спеціальностями). Ліцензійний обсяг – 80 осіб (Рішення ДАК, протокол № 86 від 10.03.2011 р.)
--	---

2. Перелік компонент освітньо-професійної програми та їх логічна послідовність

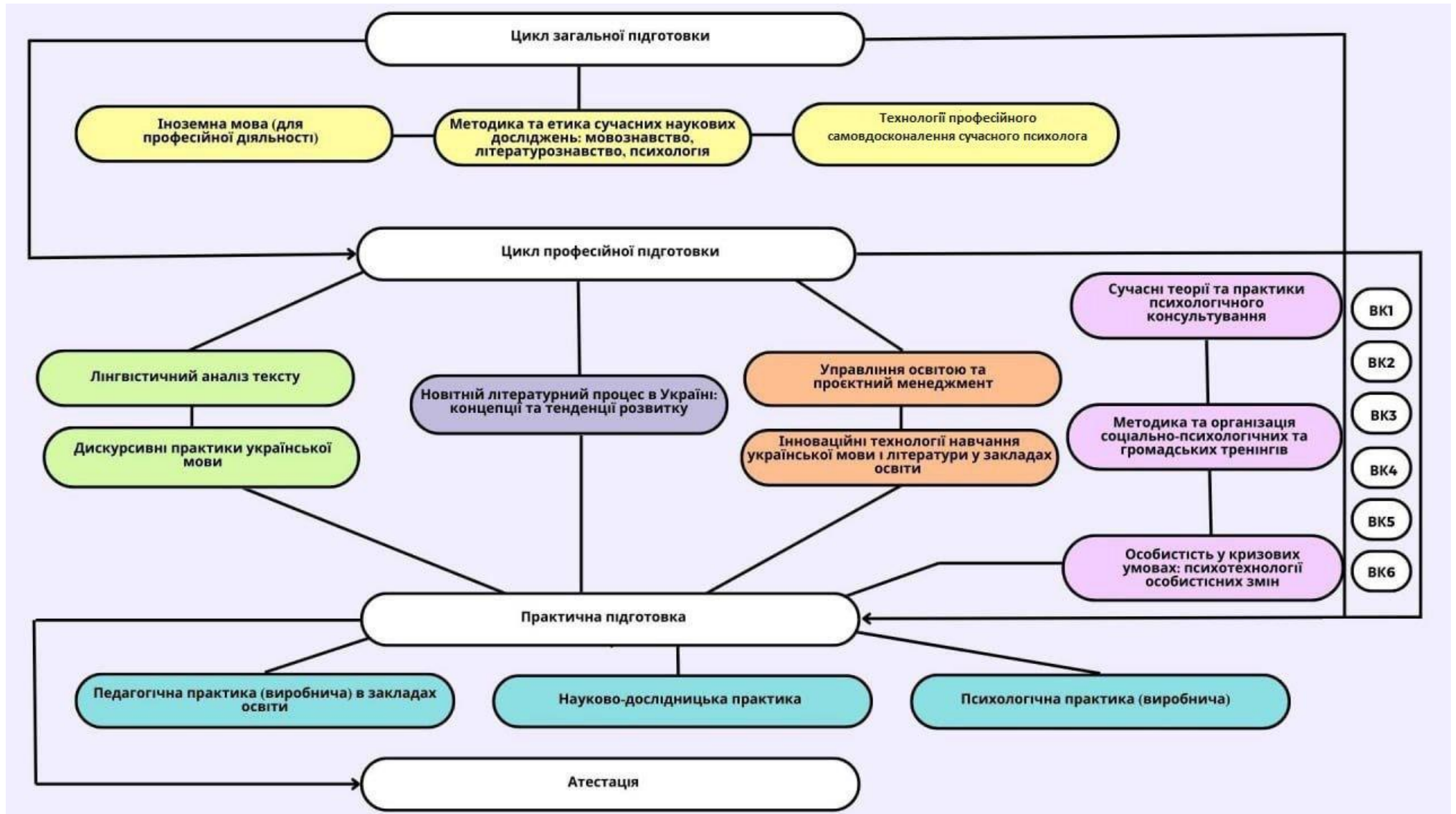
2.1. Перелік компонент ОПП

Код н/д	Компоненти освітньої програми (навчальні дисципліни, практики, кваліфікаційна робота)	Кількість кредитів	Форма підсумкового контролю
1	2	3	4
1. Обов'язкові освітні компоненти ОПП			
1.1. Цикл загальної підготовки			
ОК 1	Іноземна мова (для професійної діяльності)	3	д/залік (1)
ОК 2	Технології професійного самовдосконалення сучасного психолога	3	залік (3)
ОК 3	Методика та етика сучасних наукових досліджень: мовознавство, літературознавство, психологія	5	д/залік (1)
Усього за цикл загальної підготовки:		11 (330 годин)	
1.2. Цикл професійної підготовки			
ОК 4	Дискурсивні практики української мови	5	екзамен (2) залік (3)
ОК 5	Управління освітою та проєктний менеджмент	4	екзамен (1)
ОК 6	Лінгвістичний аналіз тексту	3	д/залік (1)
ОК 7	Інноваційні технології навчання української мови і літератури у закладах освіти	6	д/залік (2)
ОК 8	Новітній літературний процес в Україні: концепції та тенденції розвитку	5	д/залік (1) екзамен (2)
ОК 9	Особистість у кризових умовах: психотехнології особистісних змін	3	екзамен (2)
ОК 10	Методика та організація соціально-психологічних та громадських тренінгів	3	екзамен (2)
ОК 11	Сучасні теорії та практики психологічного консультування	3	д/залік (1)
Усього за цикл професійної підготовки:		32 (960 годин)	
2. Практична підготовка			
ОК 12	Педагогічна практика (виробнича) в закладах освіти	6	д/залік (3)
ОК 13	Психологічна практика (виробнича)	6	д/залік (3)
ОК 14	Науково-дослідницька практика	3	залік (3)
Усього за цикл практичної підготовки		15 (450 годин)	
Загальний обсяг обов'язкових освітніх компонент:		58 (1740 годин)	
3. Вибіркові освітні компоненти ОПП (вільний вибір здобувача вищої освіти)			
ВК 1	Вибіркова дисципліна загальноосвітнього	4	Залік

	спрямування № 1 (вибір із переліку)		
ВК 2	Вибіркова дисципліна загальноосвітнього спрямування № 2 (вибір із переліку)	4	Залік
ВК 3	Вибіркова дисципліна освітньої програми № 1 (вибір із переліку)	4	Залік
ВК 4	Вибіркова дисципліна освітньої програми № 2 (вибір із переліку)	4	Залік
ВК 5	Вибіркова дисципліна освітньої програми № 3 (вибір із переліку)	4	Залік
ВК 6	Вибіркова дисципліна освітньої програми № 4 (вибір із переліку)	4	Залік
Загальний обсяг вибірових освітніх компонент:		24 (720 годин)	
4. Атестація			
	Кваліфікаційна робота	8	
	Комплексний кваліфікаційний (атестаційний) екзамен з української мови і літератури та методик їх навчання	0	
	Атестаційний екзамен з психології	0	
Загальний обсяг:		8 (240 годин)	
	ЗАГАЛЬНИЙ ОБСЯГ ОСВІТНЬОЇ ПРОГРАМИ	90 (2700 годин)	

Реалізація вибірових дисциплін освітньої програми регламентується Положенням про порядок здійснення вибору навчальних дисциплін здобувачами першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів вищої освіти у Горлівському інституті іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»: <https://edu.forlan.org.ua/doc/public/PpPZVNDZ1&2RVO.pdf>

2.2. Структурно-логічна схема ОПП



3. Форма атестації здобувачів вищої освіти

Атестація здобувачів вищої освіти здійснюється у формі атестаційного екзамену.

Вимоги до атестаційного екзамену

Атестаційний екзамен має забезпечити оцінювання досягнення результатів навчання, визначених освітньою програмою.

4. Вимоги до наявності системи внутрішнього моніторингу освітньо-професійної програми

Процедури і заходи забезпечення якості освіти	Моніторинг та періодичний перегляд освітніх програм відповідно до «Положення про забезпечення якості освітньої діяльності та якості вищої освіти у Горлівському інституті іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»». Забезпечення публічності інформації про освітні програми, про ступені вищої освіти та кваліфікації. Забезпечення дотримання академічної доброчесності здобувачами вищої освіти, зокрема створення і забезпечення функціонування ефективної системи запобігання та виявлення академічного плагіату. Забезпечення підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників.
Моніторинг та періодичний перегляд освітніх програм	Визначені та легалізовані Горлівським інститутом іноземних мов у Положенні «Про організацію освітнього процесу в Горлівському інституті іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет» (зі змінами та доповненнями)», «Про освітні програми підготовки фахівців першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівнів вищої освіти в Горлівському інституті іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет»».
Оцінювання здобувачів вищої освіти	Відповідно до Положення «Про організацію освітнього процесу в Горлівському інституті іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет» (із змінами та доповненнями)». Оцінювання здобувачів вищої освіти здійснюється у вигляді поточного та семестрового контролю: модульний контроль, заліки, екзамени та захист кваліфікаційної роботи.
Підвищення кваліфікації науково-педагогічних працівників	Визначені та легалізовані закладом вищої освіти у відповідних документах («Положення про безперервний професійний розвиток педагогічних та науково-педагогічних працівників Горлівського інституту іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет»», «Положення про атестацію педагогічних працівників Горлівського інституту іноземних мов Державного вищого навчального

	закладу «Донбаський державний педагогічний університет»».
Публічність інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації	Забезпечується розміщенням відповідної інформації про освітні програми, ступені вищої освіти та кваліфікації на оофіційному сайті інституту: https://edu.forlan.org.ua
Забезпечення дотримання академічної доброчесності працівниками закладів вищої освіти та здобувачами вищої освіти, у тому числі запобігання та виявлення академічного плагіату	Підготовка здобувачів здійснюється на основі принципів академічної доброчесності та корпоративної етики, визначених в «Положенні про академічну доброчесність у Горлівському інституті іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет»» та «Кодексі корпоративної культури Горлівського інституту іноземних мов Державного вищого навчального закладу «Донбаський державний педагогічний університет»». Кваліфікаційні роботи здобувачів проходять перевірку на плагіат.

Освітньо-професійна програма розроблена на підставі нормативних документів:

1. Закон України «Про вищу освіту». URL: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1556-18>.
2. Закон України «Про внесення змін до деяких законів України щодо розвитку індивідуальних освітніх траєкторій та вдосконалення освітнього процесу (у редакції від 23.04.2024). URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/3642-20#Text>
3. Закон України «Про забезпечення функціонування української мови як державної» (в редакції від 27.06.2024). URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2704-19#Text>
4. Закон України «Про освіту». URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/2145-19#Text>
5. Закон України «Про повну загальну середню освіту» (зі змінами у редакції від 24.03.2024). URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/463-20#Text>
6. Концепція розвитку педагогічної освіти. Затверджено Наказом Міністерства освіти і науки України від 1 липня 2018 р. № 776. URL: <https://mon.gov.ua/ua/npa/pro-zatverdzhennya-koncepciyi-rozvitku-pedagogichnoyi-osviti>
7. Міжнародна стандартна класифікація освіти. URL: <http://www.uis.unesco.org/Education/Documents/isc-ed-fields-of-education-training-2013RU.pdf>.
8. Наказ Мінекономіки України №810 від 25.10.2021 «Про затвердження Зміни № 10 до Національного класифікатора ДК 003:2010». URL: <https://me.gov.ua/documents/detail?lang=uk-ua&id=e0cce75e-fcae-4e6e-bc25-2a542cfa9fe9&title=nakazminekonomikivid25-10-2021-810-prozatverdzhenniazmini10-donatsionalnogoklasifikatoradk003-2010->
9. Наказ МОН № 112-л від 30.07.2021 «Про ліцензування освітньої діяльності». URL: <https://osvita.ua/legislation/other/83312/>
10. Національна рамка кваліфікацій. Постанова Кабінету Міністрів України від 25 червня 2020 р. № 519. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/519-2020-%D0%BF#n2>
11. Положення «Про освітні програми підготовки фахівців першого (бакалаврського), другого (магістерського) і третього (освітньо-наукового) рівнів вищої освіти в Горлівському інституті іноземних мов ДВНЗ «Донбаський державний педагогічний університет». Затв. рішенням вч. ради ГПМ, прот. № 11 від 28.06.2023 URL: <http://surl.li/jzkn1>
12. Постанова КМУ № 1187 від 30.12.2015 «Про затвердження ліцензійних умов провадження освітньої діяльності» (в редакції від 20.06.2021). URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/1187-2015-%D0%BF#Text>
13. Програма розвитку освіти Донецчини на 2021-2027 роки. URL: <https://dn.gov.ua/news/kolegiya-doneckoyi-oda-shvalila-proyekt-programi-rozvitku-osviti-donechchini-na-2021-2027-roki>
14. Про затвердження Переліку предметних спеціальностей спеціальності 014 «Середня освіта (за предметними спеціальностями)», спеціалізацій предметної спеціальності 014.02 Середня освіта (Мова та зарубіжна література (із зазначенням мови)), спеціалізацій спеціальностей 015 Професійна освіта (за спеціалізаціями) та 016 Спеціальна освіта, за якими здійснюється розміщення державного (регіонального) замовлення. Наказ МОНУ № 260 від 04.03.2024 URL: <https://zakon.rada.gov.ua/laws/show/z0405-24#Text>
15. Професійний стандарт за професіями «Вчитель початкових класів закладу загальної середньої освіти», «Вчитель закладу загальної середньої освіти», «Вчитель з початкової освіти (з дипломом молодшого спеціаліста)». Затверджено Наказом Міністерства розвитку економіки, торгівлі та сільського господарства України 23.12.2020 № 2736-20. URL: <https://zakon.rada.gov.ua/rada/show/v2736915-20#Text>
16. Професійний стандарт «Практичний психолог закладу освіти». Затверджено Наказом Мінекономіки від 24.11.2020 № 2425. URL: https://mon.gov.ua/storage/app/media/rizne/2020/12/Standart_Praktychnyy_psykholoh.pdf
17. Стандарт вищої освіти за спеціальністю 053 «Психологія» для другого (магістерського) рівня вищої освіти. Затверджено Наказом МОН України від

- 24.04.2019 р. № 564. URL: <https://mon.gov.ua/storage/app/media/vishcha-osvita/zatverdzeni%20standarty/2019/04/25/053-psikhologiya-mag.pdf>
18. Стандарт фахової передвищої освіти з галузі знань 01 Освіта/Педагогіка спеціальності 014 Середня освіта (за предметними спеціальностями), затверджений і введений в дію наказом Міністерства освіти і науки України від 21.09.2021 за № 1003.
19. Стратегія розвитку Горлівського інституту іноземних мов ДВЗН «Донбаський державний педагогічний університет» на 2021-2025 URL: http://forlan.org.ua/doc/Institute_strategy_2021-2025.pdf
20. Тимчасовий стандарт вищої освіти Горлівського інституту іноземних мов. Затверджений Наказом ГПМ № 78 від 23.05.2024 на підставі рішення вченої ради ГПМ (Протокол № 10 від 22.05.2024). URL: <http://surl.li/qokymw>

Додаткові інформаційні джерела:

1. Стандарти та рекомендації щодо забезпечення якості в Європейському просторі вищої освіти (ESG) // URL: https://ihed.org.ua/wp-content/uploads/2018/10/04_2016_ESG_2015.pdf
2. Концепція впровадження медіаосвіти в Україні (нова редакція). URL: <https://ms.detector.media/mediaosvita/post/16501/2016-04-27-kontseptsiya-vprovadzhennya-mediaosvity-v-ukraini-nova-redaktsiya/>
3. Концепція нової української школи. URL: <https://imzo.gov.ua/osvita/nush/>
4. EQF 2017 (Європейська рамка кваліфікацій) // URL : <https://ec.europa.eu/ploteus/content/descriptors-page>
5. QF EHEA 2018 (Рамка кваліфікацій ЄПБО) // URL : http://www.ehea.info/Upload/document/ministerial_declarations/EHEAParis2018_%20Comunique_AppendixIII_952778.pdf%2020
6. ISCED (Міжнародна стандартна класифікація освіти, МСКО) 2011 // URL : <http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/international-standard-classification-of-education-isced-2011-en.pdf>
7. ISCED-F (Міжнародна стандартна класифікація освіти – Галузі, МСКО-Г) 2013 // URL : <http://uis.unesco.org/sites/default/files/documents/international%20standard-classification-of-education-fields-of-education-and-training-2013-%20detailed-field-descriptions-2015-en.pdf>
8. TUNING (для ознайомлення зі спеціальними (фаховими) та загальними компетентностями та прикладами стандартів // URL: <http://www.unideusto.org/tuningeu/>.
9. Національний освітній глосарій: вища освіта / 2-е вид., перероб. і доп. / авт.- уклад. : В. М. Захарченко, С. А. Калашнікова, В. І. Луговий, А. В. Ставицький, Ю. М. Рашкевич, Ж. В. Таланова / За ред. В. Г. Кременя. Київ: ТОВ «Видавничий дім «Плеяди», 2014. 100 с. // URL: https://erasmusplus.org.ua/wp-content/uploads/2024/03/glosarijvo_2021_here_neo_ivo_napn_2.pdf
10. Програма розвитку освіти Донецчини на 2021-2027 роки. URL: <https://dn.gov.ua/news/kolegiya-doneckoyi-oda-shvalila-proyekt-programi-rozvitku-osviti-donechchini-na-2021-2027-roki>
11. Рашкевич Ю.М. Болонський процес та нова парадигма вищої освіти // URL: <file:///C:/Users/Acer/Downloads/BolonskyiProcessNewParadigmHE.pdf>

**МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОГРАМНИХ КОМПЕТЕНТНОСТЕЙ КОМПОНЕНТАМ ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ
ПРОГРАМИ СЕРЕДНЯ ОСВІТА (УКРАЇНСЬКА МОВА І ЛІТЕРАТУРА). ПСИХОЛОГІЯ**

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12	ОК 13	ОК 14
ІК	+	+	+	+		+	+	+		+	+	+	+	+
ЗК 1			+	+		+	+	+				+		+
ЗК 2	+											+		
ЗК 3					+		+					+		
ЗК 4			+	+			+	+			+	+		+
ЗК 5		+					+				+	+	+	
ЗК 6		+	+		+		+	+		+		+		+
ЗК 7	+	+		+	+		+					+		
ЗК 8			+	+			+	+				+		+
ЗК 9			+	+			+			+		+		+
ЗК 10							+					+		
ЗК 11			+			+	+	+				+		+
ЗК 12			+	+	+	+	+	+				+	+	+
ЗК 13	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+
СК 1	+	+		+			+	+				+		+
СК 2			+	+	+	+	+	+				+		+
СК 3							+					+		
СК 4							+					+		
СК 5							+					+		
СК 6	+						+					+		
СК 7		+					+					+		
СК 8	+		+	+		+	+					+		
СК 9							+	+				+		
СК 10				+		+	+	+				+		+
СК 11	+		+	+		+	+	+				+		+
СК 12	+											+		
СК 13			+										+	+
СК 14			+											+
СК 15										+	+		+	
СК 16										+	+		+	
СК 17											+			

Скорочення: ЗК – загальні компетентності, СК – фахові компетентності, ОК – обов’язкова компонента, ВК – вибіркова компонента

**МАТРИЦЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ ПРОГРАМНИХ РЕЗУЛЬТАТІВ НАВЧАННЯ (ПРН) ВІДПОВІДНИМИ КОМПОНЕНТАМИ
ОСВІТНЬО-ПРОФЕСІЙНОЇ ПРОГРАМИ СЕРЕДНЯ ОСВІТА (УКРАЇНСЬКА МОВА І ЛІТЕРАТУРА). ПСИХОЛОГІЯ**

	ОК 1	ОК 2	ОК 3	ОК 4	ОК 5	ОК 6	ОК 7	ОК 8	ОК 9	ОК 10	ОК 11	ОК 12	ОК 13	ОК 14
ПРН 1	+	+	+	+		+	+	+				+		+
ПРН 2				+	+	+	+	+				+		+
ПРН 3			+		+	+	+	+				+		+
ПРН 4	+		+	+		+	+	+				+		+
ПРН 5	+						+					+		+
ПРН 6							+					+		
ПРН 7			+	+		+	+	+				+		+
ПРН 8			+				+					+		+
ПРН 9					+		+					+		+
ПРН10		+					+					+		
ПРН11		+					+					+		
ПРН12			+	+		+	+					+		+
ПРН13				+		+	+	+				+		
ПРН14	+											+		+
ПРН15							+					+		
ПРН16			+										+	+
ПРН17										+				
ПРН18										+	+		+	
ПРН19							+			+	+	+	+	
ПРН20	+						+	+			+	+		+
ПРН21	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+	+

Скорочення: ПРН – програмні результати навчання, ОК – обов’язкова компонента, ВК – вибіркова компонент

Скорочення: ПРН – програмні результати навчання, ОК – обов’язкова компонента, ВК – вибіркова компонента

МАТРИЦЯ ВІДПОВІДНОСТІ компетентностей та результатів навчання ОП дескрипторам НРК			
Знання	Уміння	Комунікація	Автономність і відповідальність
Спеціалізовані концептуальні знання, що включають сучасні наукові здобутки у сфері професійної діяльності або галузі знань і є основою для оригінального мислення та проведення досліджень, критичне осмислення проблем у галузі та на межі галузей знань	спеціалізовані уміння/навички розв’язання проблем, необхідні для проведення досліджень та/або провадження інноваційної діяльності з метою розвитку нових знань та процедур здатність інтегрувати знання та розв’язувати складні задачі у широких або мультидисциплінарних контекстах здатність розв’язувати проблеми у нових або незнайомих середовищах за наявності неповної або обмеженої інформації з урахуванням аспектів соціальної та етичної відповідальності	зрозуміле і недвозначне донесення власних знань, висновків та аргументації до фахівців і нефахівців, зокрема до осіб, які навчаються	управління робочими або навчальними процесами, які є складними, непередбачуваними та потребують нових стратегічних підходів відповідальність за внесок до професійних знань і практики та/або оцінювання результатів діяльності команд та колективів здатність продовжувати навчання з високим ступенем автономії
ЗК 1, ЗК 2, ЗК 3, ЗК 5, ЗК 8, ЗК 10, ЗК 11, ЗК 13	ЗК 1, ЗК 2, ЗК 4, ЗК 5, ЗК 7, ЗК 8, ЗК 9, ЗК 10, ЗК 11, ЗК 12, ЗК 13	ЗК 1, ЗК 2, ЗК 4, ЗК 5, ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, ЗК 9, ЗК 10, ЗК 13	ЗК 3, ЗК 4, ЗК 5, ЗК 6, ЗК 7, ЗК 8, ЗК 9, ЗК 10, ЗК 11, ЗК 12, ЗК 13
СК 2, СК 3, СК 8, СК 9, СК 10, СК 11, СК 12, СК 13, СК 14, СК 17	СК 1, СК 3, СК 4, СК 5, СК 7, СК 8, СК 9, СК 10, СК 11, СК 13, СК 14, СК 15, СК 16, СК 17	СК 2, СК 5, СК 6, СК 8, СК 11, СК 12, СК 13, СК 15, СК 16	СК 1, СК 3, СК 4, СК 6, СК 7, СК 11, СК 13, СК 14, СК 15, СК 16, СК 17

